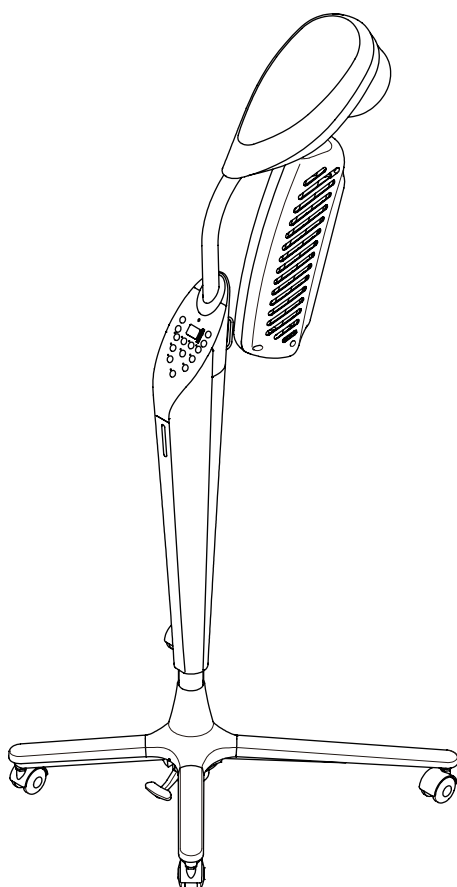


Processador de Cabelos Infravermelho da Takara Belmont

CARE DRY G

Modelo **AK-DRYS***

Instruções de Operação



Obrigado por adquirir um produto da Takara Belmont. Pedimos que leia atentamente as instruções antes de instalar ou utilizar o produto. Essas instruções contêm informações importantes para seu uso correto a fim de evitar lesões pessoais ou danos materiais contra você ou seu cliente.

Esse produto foi desenvolvido para uso profissional e exclusivo em salões de beleza, e deve ser utilizado ou manuseado pelo cabeleireiro ou por sua equipe sob supervisão.

2026.02

1ª edição

Request no.1E0AJUA0

Índice

Introdução

Precauções de segurança	3
Restrições de uso	7
Localização de etiquetas de cautela	8
Acessórios	8
Componentes	9
Painel de controle	10
Botões e indicadores	10
Modos de uso	13
Códigos de erro	14

Usando o produto

Preparando o cliente	16
Configurando o produto	16
Padrões de movimento do aquecedor	19
Passo a passo da utilização	20
Configurando o modo de uso e salvando as modificações	23
Função de aviso para limpeza do filtro	23
Luzes e botões ativados/desativados com o produto ligado	24
Em caso de falta de energia	25

Instruções de limpeza

Precauções de limpeza	25
-----------------------------	----

Instruções para consulta

Solução de problemas	26
Rotina de inspeção diária	27
Duração de uso padrão	28
Especificações	30
Desenho dimensional do produto	30
INFORMAÇÕES DO IMPORTADOR	32

Precauções de segurança

Antes de usar

Leia as precauções de segurança com atenção e utilize o produto corretamente. Para utilizar o produto com segurança, certifique-se de realizar a inspeção diária de acordo com os passos descritos em "Procedimento de inspeção diária" (página 20). Caso o produto continue a ser utilizado sem inspecionamento, estará sujeito a falhas ou acidentes. Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

As precauções descritas abaixo têm o seguinte propósito:

As precauções de segurança são fundamentais para o uso seguro do produto e para a prevenção de lesões ou danos pessoais aos usuários e terceiros. Pedimos que todas as orientações sejam seguidas, pois contêm informações importantes de segurança. A TAKARA BELMONT não se responsabiliza por lesões ou danos pessoais ao usuário ou terceiros caso as "Precauções de segurança" não sejam seguidas, resultando em acidente. Nesse caso, o próprio usuário que não seguir as precauções de segurança será responsabilizado por lesões ou danos.

Informações detalhadas sobre os símbolos de segurança seguem abaixo.

Certifique-se de ler e compreender as descrições com atenção antes de prosseguir com a leitura do manual.



PERIGO

Esse símbolo indica que "ignorar este aviso e usar o produto de maneira imprópria pode resultar em sério risco de morte ou lesões graves".



AVISO

Esse símbolo indica que "ignorar este aviso e utilizar o produto de maneira imprópria pode resultar em morte ou lesões graves".



CUIDADO

Esse símbolo indica que "ignorar este aviso e utilizar o produto de maneira imprópria pode resultar em lesões leves a moderadas ou dano material".



Indica a proibição de determinados usos do produto.



Indica a proibição de contato com a água e uso próximo da água.



Indica a proibição de desmontagem, reparo ou modificação.



Indica a necessidade de atenção devido ao risco de choque elétrico.



Indica que o usuário deve se certificar sobre as instruções de uso.



Indica que o usuário deve desconectar o cabo de força da tomada.



Indica a necessidade de atenção devido a alta temperatura.



Indica a necessidade de atenção devido ao risco de explosão.

Precauções de segurança (Leia com atenção)



AVISO

Nunca toque a parte interior do aparelho.



Nunca toque a parte interior do produto. Risco de choque elétrico. Para realizar a manutenção do produto, entre em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.

Cabo de força e plugue



- **Não coloque objetos em cima do cabo de força.**

O cabo de força pode ser danificado, e a desconexão ou curto-circuito podem resultar em choque elétrico ou incêndio.

- **Não ligue ou desligue o produto da tomada com as mãos molhadas.**

Tocar o plugue de força ou a tomada com as mãos molhadas pode resultar em choque elétrico.

- **Utilize o cabo de força na voltagem indicada.**

Utilizar o cabo de força em voltagem diferente da indicada pode resultar em incêndio, choque elétrico ou mau funcionamento.

- **Manuseie o cabo de força com cuidado.**

Não mova ou arraste o produto pelo cabo de força. Não quebre, danifique, dobre, torça, force ou enrole o cabo de força. Não coloque objetos pesados sobre o cabo de força, não o amasse ou modifique de qualquer forma. Danos no cabo podem resultar em incêndio ou choque elétrico.



- **Conecte o plugue de força com segurança.**

Ao ligar o produto, certifique-se de inserir completamente o plugue de força na tomada. Caso não seja devidamente conectado, o cabo de força pode causar curto-circuito ou aquecer, resultando em incêndio.

- **Segure o plugue de força ao desconectar o produto.**

Ao retirar o produto da tomada, segure o plugue de força, e não o cabo. Não puxe o cabo de força para desconectar o produto da tomada. O cabo de força pode ser danificado, resultando em choque elétrico ou incêndio.

- **Tome cuidado para não danificar o cabo ou plugue de força.**

Caso o cabo ou plugue de força estejam danificados, ou o plugue esteja frouxo na tomada, não utilize o produto. Risco de choque elétrico ou incêndio.

- **Retire o pó do plugue de força regularmente.**

Caso o plugue de força ou a tomada estejam empoeirados, remova cuidadosamente o pó com um pano seco. Utilizar o produto com plugue ou tomada empoeirados pode resultar em incêndio.

- **Ligue somente este produto em uma tomada.**

Antes de ligar o produto, certifique-se de que o seu consumo de energia seja significativamente mais baixo do que a capacidade da tomada. Não compartilhe a mesma tomada com outros produtos. Risco de superaquecimento e incêndio.



- **Retire o produto da tomada quando não estiver em uso.**

Certifique-se de retirar o produto da tomada ao final do expediente. Não deixe o produto conectado por longos períodos de tempo, como em feriados. A degradação do isolamento do cabo pode causar incêndios devido à fuga de energia elétrica.

Se o cordão de alimentação está danificado, ele deve ser substituído por um cordão especial ou conjunto fornecido pelo fabricante ou pelo agente autorizado.

Precauções de segurança (Leia com atenção)



Uso e limpeza do produto



- **Não suba, se apoie ou se pendure no produto.**

Como sua base possui rodinhas, é possível que o produto caia, resultando em choque elétrico, incêndio, dano material ou lesão. Não se suspenda no aquecedor ou na parte superior do aparelho, e não suba na base de rodinhas, sob risco de lesão devido à queda, tombamento ou quebra do produto.

- **Não aplique vibração ou impacto ao produto.**

Não sujeite o produto à vibração ou impacto. O aparelho pode cair, resultando em choque elétrico, incêndio, mau funcionamento, dano material ou lesão.

- **Não insira objetos de metal no aquecedor.**

Não insira pinos ou qualquer outro objeto de metal para retirar o pó do filtro, podendo resultar em incêndio por choque elétrico ou curto-circuito.

- **Não utilize o produto em posição inclinada.**

É possível que o sensor termal infravermelho não registre corretamente a temperatura, resultando no superaquecimento do aparelho. Além disso, o risco de queda pode resultar em choque elétrico, incêndio, dano material ou lesão.

- **Mantenha o cabelo ou pele do cliente longe da proteção do aquecedor.**

Tome cuidado para evitar o contato do cabelo ou pele do cliente com a proteção do aquecedor durante ou imediatamente após o uso do produto, devido ao risco de queimadura.



- **Certifique-se de realizar a inspeção diária do produto.**

Inspecione o produto de acordo com as orientações da sessão "Procedimento de inspeção diária" (página 27) deste manual. A utilização do produto fora das condições ideais pode resultar em acidente ou lesão, como queimaduras.



- **Nunca tente desmontar ou fazer o reparo do produto por conta própria.**

Qualquer desmontagem, reparo ou modificação do produto deve ser realizada apenas por um profissional especializado. Evite o risco de lesão por choque elétrico, incêndio ou mau uso.



- **Retire o produto da tomada antes de limpá-lo.**

Antes de limpar o produto, certifique-se de tirá-lo da tomada. Não coloque ou retire o produto da tomada com as mãos molhadas. Risco de choque elétrico ou lesão.

Precauções de segurança (Leia com atenção)



Instalação e transporte



- **Não transporte ou mova o produto pelo aquecedor.**

Ao transportar o produto, não o mova ou segure pelo aquecedor. O produto pode cair, deformar ou quebrar, resultando em lesão. Ao transportar o produto, segure sempre pela haste superior.



- **Fixe o suporte do cabo de força no local correto.**

Antes de usar o produto, certifique-se de fixar o suporte do cabo de força no aparelho utilizando o parafuso M3 (ver instruções de montagem). Caso contrário, há risco de incêndio ou choque elétrico.

- **Antes de transportar o produto, retire o mesmo da tomada.**

Antes de transportar o produto, retire o mesmo da tomada. Caso contrário, o cabo pode ficar preso, derrubando ou danificando o produto.

- **Tenha cuidado ao mover o produto por chão irregular.**

Ao mover o produto por chão irregular, tenha cuidado para evitar impactos e a queda do mesmo.

Uso e limpeza do produto



- **Mantenha o produto fora do alcance de crianças.**

Mantenha o produto longe de crianças. Evite que o mesmo caia, deforme ou quebre, resultando em lesão ou queimadura.

- **Não pendure toalhas molhadas no aquecedor para secá-las.**

Não pendure toalhas molhadas no aquecedor para secá-las. Risco de incêndio.

- **Não utilize o produto com agentes químicos que devem usados em temperatura ambiente.**

Não utilize o produto com agentes redutores de permanente ondulado, devido ao risco de irritações ou outras doenças de pele.

- **Mantenha os agentes químicos longe do aquecedor.**

Ao utilizar agentes químicos, evite o contato com o aquecedor. O contato pode causar incêndios, produzir fumaça ou danificar o aquecedor.

- **Não utilize o produto em área externa.**

O produto deve ser utilizado exclusivamente em área interna. Não instale em áreas externas ou veículos. Uso exclusivo para salões. Caso contrário, há risco de danificação ou mau funcionamento.

- **Não utilize produtos químicos ou aqueça o produto para limpá-lo.**

Produtos químicos ou calor podem deteriorar, descolorir ou danificar o produto.

- **Não use abrasivos.**

Não use abrasivos para limpar o produto. O uso de produtos ou esponjas abrasivas de metal ou nylon podem arranhar o produto.

- **Não olhe diretamente para o aquecedor.**

Olhar diretamente para o aquecedor pode danificar a visão.

Precauções de segurança (Leia com atenção)



Uso e limpeza do produto



- **Não mova o aquecedor manualmente.**

Mover o aquecedor manualmente, tanto em uso quanto desligado, pode causar mau funcionamento ou danificação do produto, fazendo com que o aquecedor pare de funcionar corretamente, por exemplo.

Para ajustar o aquecedor na posição desejada sem interromper sua operação, utilize os botões de LIGA/DESLIGA para mover o mesmo, como descrito em "Padrões de movimento do aquecedor" (página 19).

Para interromper a operação e retornar o aquecedor à posição inicial, utilize o botão de Redefinir, como descrito em "Passo a passo da utilização" (página 21).



- **Monitore a condição física do cliente.**

Com o aquecedor em uso, a cabeça do cliente está sendo aquecida. Caso o cliente demonstre sinais de incômodo ou mal-estar, interrompa o uso do produto.

Tome cuidado extra caso o cliente tenha tendência à tontura, pressão alta, ou esteja sob prescrição médica e tenha preocupações de saúde.

- **Utilize uma touca ou filme de polietileno.**

Antes de utilizar o modo aquecedor, certifique-se de cobrir a parte do cabelo que será aquecida com filme ou touca de polietileno, a fim de evitar que o cabelo seque desigualmente e garantir uma finalização homogênea. Uma vez que o polietileno transmite raios infravermelhos, o sensor termal infravermelho é capaz de registrar a temperatura do cabelo no modo 540°, garantindo um controle preciso da temperatura.

Caso utilize filmes de outro material, utilize os modos 360° ou 120°. Caso contrário, o código de erro ("E0" ou "E1") pode aparecer no display. Ao receber um código de erro, siga as orientações em "Códigos de erro" (páginas 14-15).

- **Limpe imediatamente qualquer produto químico em contato com o aparelho.**

Caso algum químico respingue no produto, como corantes de cabelo, limpe imediatamente com um pano macio. Caso contrário, a superfície afetada pode deteriorar, descolorir ou deformar. Respingos de químicos no chão também devem ser limpos imediatamente.



- **Não aplique impacto ao aquecedor.**

Fortes impactos ao aquecedor podem danificá-lo. Manuseie o produto com cuidado.

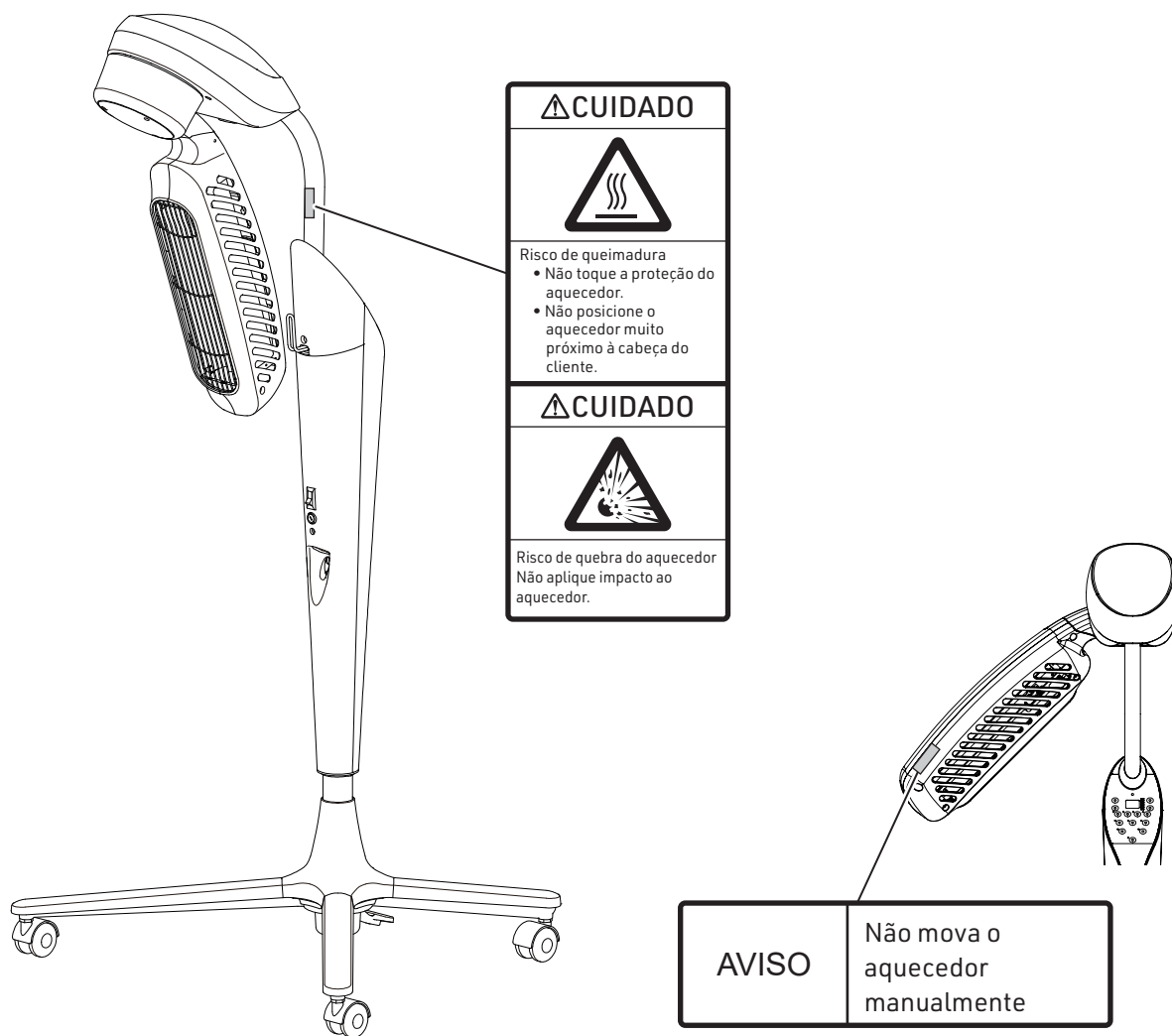
Restrições de uso

- **Utilize o produto exclusivamente para tratamentos de cabelo.**

Este processador de cabelos é de uso exclusivo por profissionais em salões de beleza.

Apenas cabeleireiros e esteticistas capacitados devem utilizá-lo.

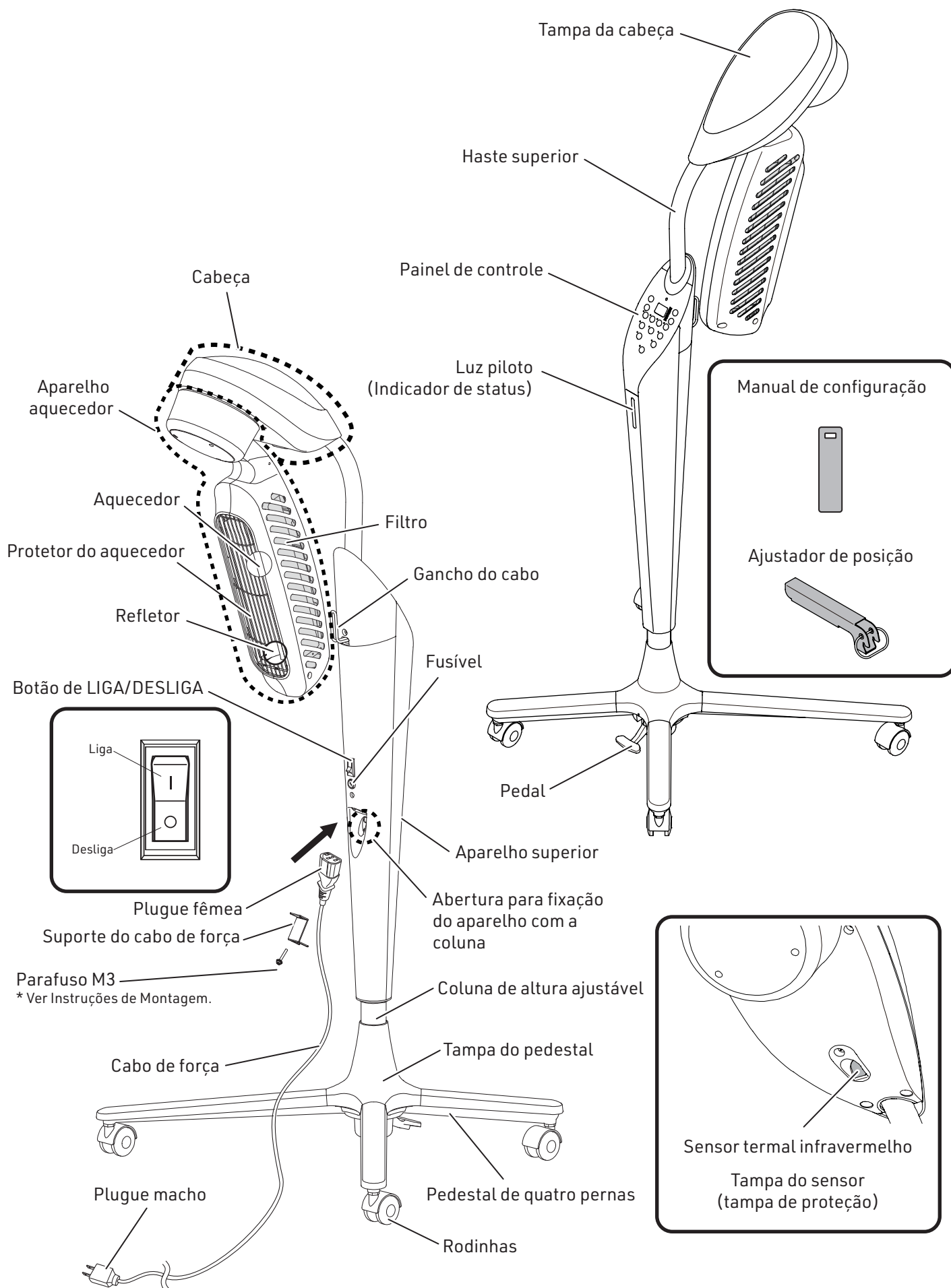
Etiquetas de aviso



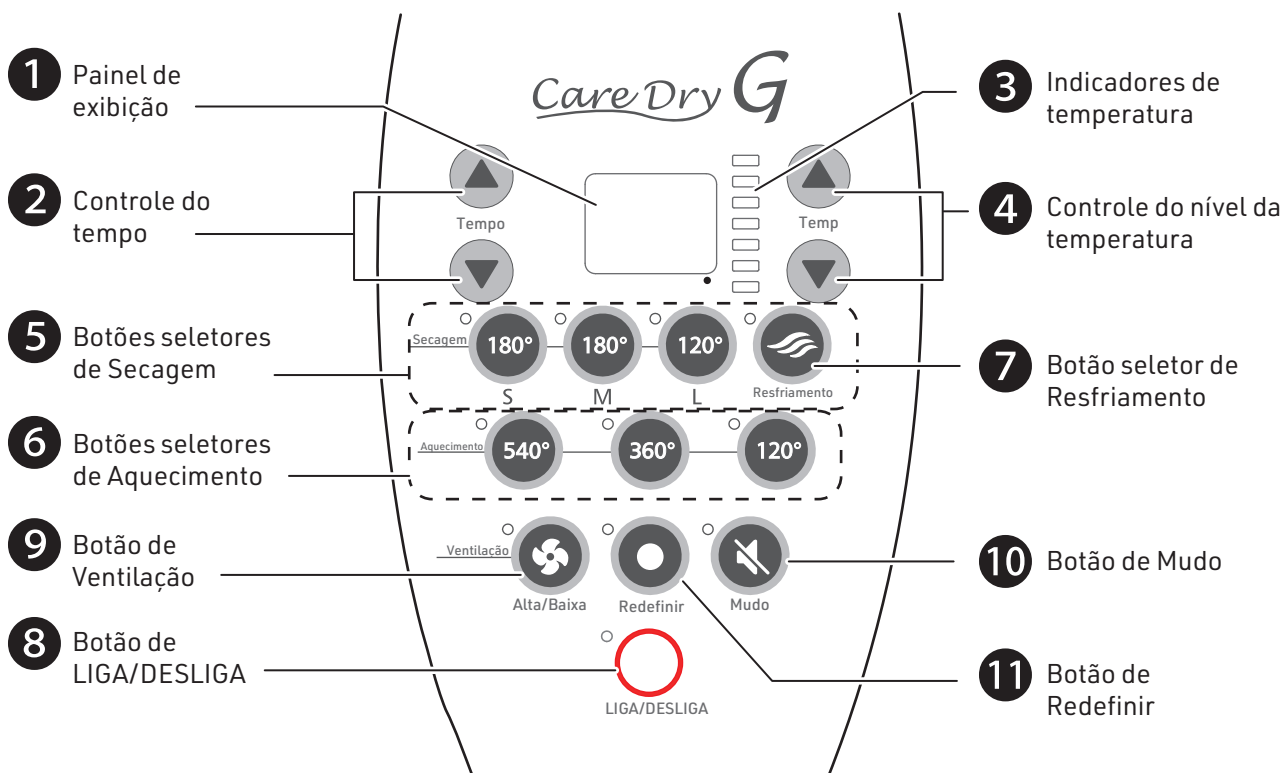
Acessórios

- | | |
|----------|---|
| Aparelho | <ul style="list-style-type: none">• Instruções de Operação (este documento)• Instruções de Montagem• Cabo de força• Parafuso cabeça panela (M3 x 15) com arruela lisa e arruela de pressão (para fixar o suporte do cabo)• Ajustador de posição• Manual de configuração• Suporte do cabo de força |
| Pedestal | <ul style="list-style-type: none">• Quatro parafusos soquete (M5 x 15) com arruela de pressão (para fixar a coluna)• Dois parafusos soquete (M5 x 15) com patch auto-travante e arruela de pressão (para fixar o aparelho)• Chave hexagonal |

Componentes



Painel de controle

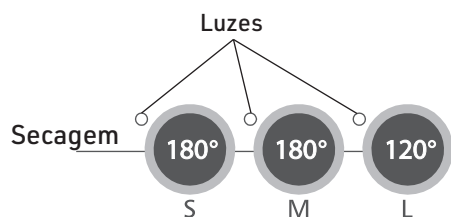


Botões e indicadores

1 Painel de exibição (E.g.) Ponto indicador ● Mostra a duração da operação ● Mostra o tempo restante ● Mostra o tempo decorrido após a operação ● O ponto pisca durante a operação (E.g.) ● Indica o status de um erro ocorrido (E.g.) ● Indica que a operação de resfriamento está em processo e mostra o tempo restante * Neste exemplo, o resfriamento terminará em um minuto.	2 Controle do tempo ● Use esses botões para configurar o tempo Ao pressionar o botão "▲" (mais) ou "▼" (menos) rapidamente, o tempo de duração da operação aumenta ou diminui em um minuto. Pressionar um dos botões por mais tempo aumenta ou diminui a duração em cinco minutos. * Tempo máximo de duração: 60 minutos														
3 Indicadores de temperatura (Legenda das cores) <table border="1"> <tr><td>Lv.7</td><td>Vermelho</td></tr> <tr><td>6</td><td>Vermelho</td></tr> <tr><td>5</td><td>Laranja</td></tr> <tr><td>4</td><td>Laranja</td></tr> <tr><td>3</td><td>Amarelo</td></tr> <tr><td>2</td><td>Amarelo</td></tr> <tr><td>1</td><td>Verde</td></tr> </table> As luzes indicam o nível de temperatura escolhido para a operação. ● (Modo seco) A intensidade do calor é indicada entre sete níveis, do menor (verde) para o maior (vermelho). ● (Modo quente) A intensidade do calor é indicada entre cinco níveis, do 1 (34°C, verde) ao 5 (46°C, laranja) em incrementos de 3°C.	Lv.7	Vermelho	6	Vermelho	5	Laranja	4	Laranja	3	Amarelo	2	Amarelo	1	Verde	4 Controle de temperatura ● Use para modificar o nível de temperatura Ao pressionar o botão "▲" (mais) ou "▼" (menos), aumenta ou diminui a temperatura em um nível. Você pode escolher entre sete níveis (1 ao 7) no modo seco e cinco níveis (1 ao 5) no modo quente.
Lv.7	Vermelho														
6	Vermelho														
5	Laranja														
4	Laranja														
3	Amarelo														
2	Amarelo														
1	Verde														

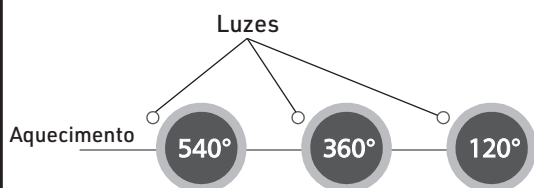
Botões e indicadores

5 Botões seletores de Secagem e luzes indicadoras



- Para selecionar um modo, pressione o botão correspondente. A luz próxima ao botão seletor do modo desejado irá acender. Para salvar uma configuração como padrão, mantenha o botão do modo pressionado por pelo menos um segundo. Um longo bipe indicará que a configuração foi salva. (Ver "Configurando o modo de uso e salvando as modificações" na página 23.)

6 Botões seletores de Aquecimento e luzes indicadoras



- Para selecionar um modo, pressione o botão correspondente. A luz próxima ao botão seletor do modo desejado irá acender. Para salvar uma configuração como padrão, mantenha o botão do modo pressionado por pelo menos um segundo. Um longo bipe indicará que a configuração foi salva. (Ver "Configurando o modo de uso e salvando as modificações" na página 23.)

7 Botão seletor de Resfriamento e luz indicadora



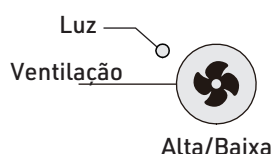
- Para selecionar o modo resfriamento, pressione o botão correspondente. Com o modo selecionado, a luz indicadora irá acender. Para salvar uma configuração como padrão, mantenha o botão do modo pressionado por pelo menos um segundo. No modo resfriamento, o nível da temperatura é "0" (todas as luzes indicadoras de temperatura ficam desligadas), e o aquecedor fica desligado. (Ver "Configurando o modo de uso e salvando as modificações" na página 23.)

8 Botão de LIGA/DESLIGA e luz indicadora



- Para iniciar a operação do produto no modo selecionado, pressione esse botão. A luz ficará acesa durante a operação, e piscará caso a operação seja interrompida (suspensão).

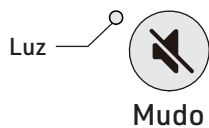
9 Botão de Ventilação e luz indicadora



- É possível alterar a velocidade da ventilação entre "Alta" e "Baixa".
 - Luz permanentemente acesa: Alta
 - Luz piscando: Baixa

Botões e indicadores

10 Botão de Mudo e luz indicadora



- É possível silenciar ou restaurar o som dos botões e do alarme que notifica o fim de um processo.

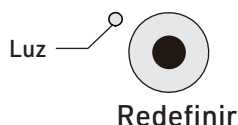
* Depois pressionar o botão de Mudo, a configuração de som permanecerá até que o botão seja pressionado novamente.

- Luz acesa: som desligado

- Luz apagada: som ligado

* Sons de erros não podem ser desligados.

11 Botão de Redefinir e luz indicadora



- Esse botão só fica habilitado durante a suspensão da operação do produto com o botão de LIGA/DESLIGA, e quando sua luz indicadora estiver piscando.

Manter o botão Redefinir pressionado por pelo menos um segundo retorna o aparelho aquecedor para sua posição inicial. Ao manter o botão de Redefinir pressionado, sua luz indicadora permanecerá acesa e todos os outros botões ficarão desabilitados até que o aparelho aquecedor esteja em sua posição inicial. Quando o aquecedor estiver em sua posição inicial, a luz indicadora se apagará.

* Quando o aquecedor estiver em sua posição inicial, o aparelho estará em seu modo inicial.

Modos de uso

Informações sobre os modos

Modo		Modos de uso
SECAGEM	S	Para clientes de cabelo curto com as orelhas ou nuca expostos (O aquecedor desligará automaticamente quando muito próximo das orelhas ou nuca)
	M	Seca igualmente as laterais do cabelo e a nuca
	L	Usado principalmente para cabelos longos
AQUECIMENTO	540°	Aquece o cabelo enquanto mede a temperatura da cabeça Para cabelos curtos a médios
	360°	Aquece o cabelo, do topo da cabeça até os ombros, com o aparelho aquecedor em circulação de acordo com a configuração selecionada
	120°	Aquece intensamente os cabelos longos, do meio até as pontas, com o aparelho aquecedor em oscilação de acordo com a configuração selecionada
RESFRIAMENTO		Resfria o cabelo com a corrente de ar do ventilador

Configurações dos modos de tratamento

Modo		Valores padrão			Movimento do aparelho aquecedor	Tempo de resfriamento	Níveis de temperatura disponíveis	Método de controle de temperatura
		Nível de temperatura	Tempo	VENT				
SECAGEM	S	6	5 min.	ALTA	Oscila 180°	2 min.	1-7	Controle com o programa pré-definido
	M	7	7 min.	ALTA	Oscila 180°	2 min.	1-7	
	L	7	10 min.	ALTA	Oscila 120°	2 min.	1-7	
AQUECIMENTO	540°	3	10 min.	BAIXA	Oscila 540°	2 min.	1-5	Controle com o sensor termal infravermelho
	360°	3	10 min.	BAIXA	Gira 360°	N.A.	1-5	Controle com o programa pré-definido
	120°	3	10 min.	BAIXA	Oscila 120°	N.A.	1-5	Controle com o programa pré-definido
RESFRIAMENTO		0 (invariável)	10 min.	ALTA	Oscila 180°	2 min.	0	—

A eficiência da secagem do cabelo no modo secagem pode variar de acordo com a temperatura do ambiente, a temperatura do aparelho aquecedor, o ambiente em que foi usado, e o quão molhado estava o cabelo. Caso o poder de secagem seja insuficiente ou alto demais, ajuste o tempo de secagem, o nível de temperatura ou o volume de ar de acordo com a necessidade.

Modos de uso

Níveis de temperatura para modos individuais

- Modos de secagem

O aparelho aquecedor possui sete níveis de potência.

O aquecedor está desligado no Nv. 0 (todas as luzes apagadas).

O Nv. 1 representa a temperatura mais baixa (luz verde) e o Nv. 7 a mais alta (luz vermelha).

* Nos modos de secagem, o aquecedor irá ligar/desligar em tempos pré-definidos de acordo com o nível de temperatura selecionado, dependendo do programa escolhido. Sendo assim, a secagem realizada na mesma temperatura pode variar de acordo com o ambiente.

- Modos de aquecimento

A potência do aquecedor é controlada de acordo a temperatura pré-definida do nível selecionado.

(Cinco níveis até o Nv. 5)

Nv. 1: 34°C, Nv. 2: 37°C, Nv. 3: 40°C, Nv. 4: 43°C, Nv. 5: 46°C

* No modo 540°, o sensor termal infravermelho monitora a temperatura da cabeça do cliente, e a potência do aquecedor é controlada para manter a temperatura pré-definida do nível selecionado.

* Nos modos 360° e 120°, o aquecedor liga/desliga em tempos pré-definidos de acordo com o nível de temperatura selecionado, dependendo do programa escolhido. Portanto, pode haver uma pequena diferença entre a temperatura do cabelo e a do nível selecionado, dependendo do ambiente.

Códigos de erro

- Caso um código de erro do produto apareça no display, siga as orientações da tabela abaixo.

- A luz piloto irá piscar indicando o código do erro.

Código	Problema	O que fazer
O código "E0" e o tempo restante são mostrados alternativamente.	A temperatura do cabelo do cliente não pode ser monitorada porque o produto não está corretamente posicionado.	Posicione o aparelho aquecedor corretamente em relação à cabeça do cliente. (Ver "Posicionamento do aparelho aquecedor" na página 17). Se o aquecedor estiver corretamente posicionado, a proteção do sensor pode estar suja. Se necessário, faça a limpeza seguindo as orientações em "Componentes plásticos", "Métodos de limpeza para materiais específicos" da sessão "Precauções de limpeza" (página 25). Depois, ligue novamente o produto e utilize o aparelho aquecedor na posição correta. Se o problema persistir, desligue o produto, remova-o da tomada e imediatamente entre em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.
	O cabelo do cliente não foi aquecido porque o controle de aquecimento não está funcionando corretamente.	Desligue o produto, remova-o da tomada e imediatamente entre em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.
	A temperatura do cabelo não pode ser monitorada corretamente porque a luz do sensor termal está sendo obstruída.	A touca ou filme de polietileno para cobrir o cabelo são recomendados por não obstruírem a luz do sensor. Caso utilize toucas de outros materiais ou trabalhe com papel alumínio, selecione os modos de aquecimento 360° ou 120°.

Códigos de erro

- Caso um código de erro do produto apareça no display, siga as orientações da tabela abaixo.
- A luz piloto irá piscar indicando o código do erro.

Código	Problema	O que fazer
O código "E1" e o tempo restante são mostrados alternativamente.	A temperatura do cabelo caiu porque o cliente tirou a cabeça da posição correta durante o tratamento.	Verifique a posição da cabeça do cliente e ajuste o produto de acordo. (Ver "Posicionamento do aparelho aquecedor" na página 17). Após o cabelo do cliente ser aquecido até a temperatura desejada, o erro irá desaparecer. Se o problema persistir, desligue o produto, remova-o da tomada e imediatamente entre em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.
	A temperatura do cabelo não pode ser monitorada corretamente porque a luz do sensor termal está sendo obstruída.	A touca ou filme de polietileno para cobrir o cabelo são recomendados por não obstruírem a luz do sensor. Caso utilize toucas de outros materiais ou trabalhe com papel alumínio, selecione os modos de aquecimento 360° ou 120°.
O código "E2" é mostrado.	O aparelho aquecedor não está funcionando corretamente.	Desligue o produto e ligue novamente. Se o problema persistir, desligue o produto, remova-o da tomada e imediatamente entre em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.
O código "E3" é mostrado.	O cabelo do cliente está quente demais porque o controle de temperatura não está funcionando corretamente.	Posicione o produto corretamente, desligue-o e ligue novamente. Se o problema persistir, desligue o produto, remova-o da tomada e imediatamente entre em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.
O código "E4" ou "E5" são mostrados.	O ventilador não está funcionando corretamente.	Caso o filtro esteja obstruído com poeira ou cabelo, faça a limpeza seguindo as orientações em "Precauções de limpeza" (página 25). Se o problema persistir, desligue o produto, remova-o da tomada e imediatamente entre em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.
O código "E8" é mostrado.	O produto caiu ou sofreu um impacto forte.	Desligue o produto e coloque-o na posição correta. Se o problema persistir, desligue o produto, remova-o da tomada e imediatamente entre em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.
O código "E9" aparece (ao ligar o produto), e esse código e o tempo restante são mostrados alternativamente. (durante a operação).	O sensor termal infravermelho não está funcionando corretamente. (O produto ainda pode ser operado nessas condições, mas o controle do tempo só funcionará conforme programado.)	Desligue o produto e ligue novamente. Se o problema persistir, desligue o produto, remova-o da tomada e imediatamente entre em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.
O código "FC" aparece (ao ligar o produto) e permanece no display.	Aviso para verificar o filtro ou realizar limpeza	Verifique se o filtro está obstruído com poeira ou cabelo. Se necessário, faça a limpeza seguindo as orientações em "Precauções de limpeza" (página 25). Para remover o aviso, consulte "Função de aviso para limpeza do filtro" (página 23).

Preparando o cliente

Modo secagem

Antes de operar em modo secagem, utilize uma toalha para secar o excesso de água do cabelo.

Modo aquecimento

Material da touca

Durante o aquecimento, certifique-se de utilizar uma touca ou filme de polietileno.

Como o polietileno transmite raios infravermelhos, esse material não interfere no monitoramento da temperatura do cabelo pelo sensor termal infravermelho no modo aquecimento 540°, permitindo um controle preciso da temperatura.

Caso utilize touca de outro material, selecione o modo de aquecimento 360° ou 120°. Caso contrário, é possível que o código de erro ("E0" ou "E1") apareça no display.

If an error code appears, deal with it as instructed in "Error Codes" (pages 14–15).



CUIDADO

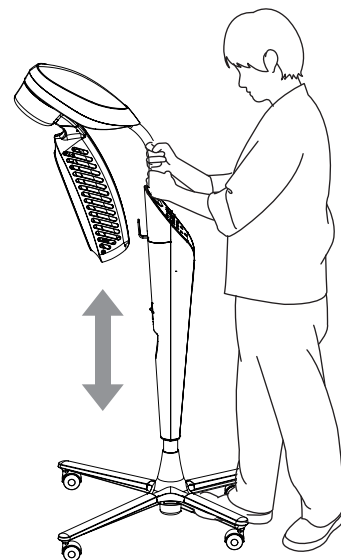
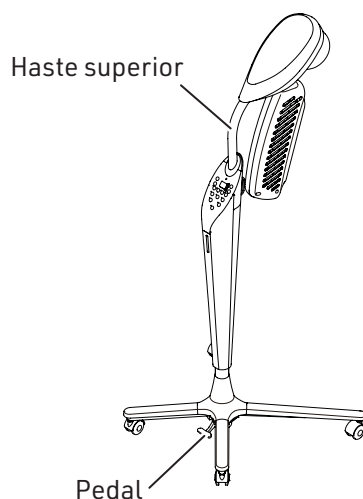
- A touca deve ser utilizada apenas no modo aquecimento. Não use toucas no modo secagem.
- Não utilize filmes de outros materiais no modo aquecimento 540°, pois há risco de superaquecimento. Para filmes de outros materiais, selecione o modo 360° ou 120°.

Configurando o produto

Siga as orientações abaixo para garantir a máxima performance do seu Care Dry G e conforto dos seus clientes.

Ajuste de altura

- (1) Segure a haste superior com as duas mãos.
- (2) Pise no pedal.
- (3) Ajuste a haste superior para a altura desejada.
- (4) Solte o pedal para travar a altura.



Use ambas as mãos para regular a altura.

Configurando o produto

Posicionamento do aparelho aquecedor

Antes de ajustar o aquecedor com o ajustador de posição, coloque o aparelho na posição inicial.

1 Encaixe o ajustador de posição.

O ajustador de posição possui um engate. Encaixe o engate no centro do arame horizontal superior da proteção do aquecedor.

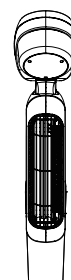


AVISO

A proteção do aquecedor permanece quente após o uso. Tome cuidado para não encostar na proteção e evite queimaduras.

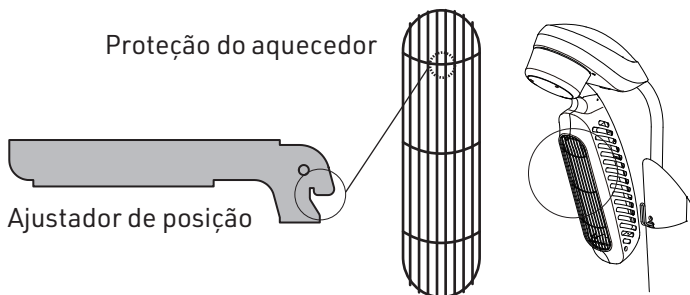
Posição inicial:

A "posição inicial" do aquecedor está demonstrada na figura ao lado.



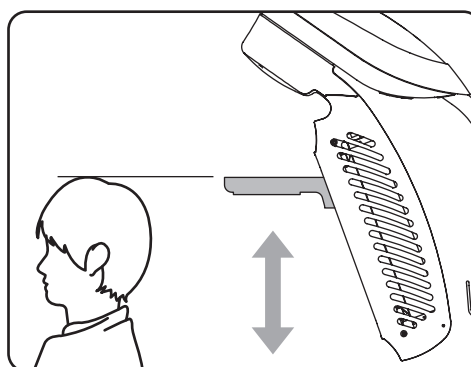
Proteção do aquecedor

Ajustador de posição



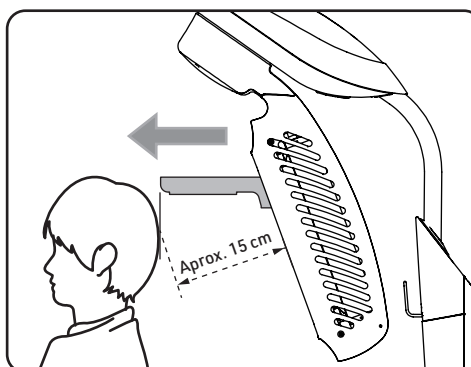
2 Ajuste a altura.

Alinhe a altura do ajustador de posição com a cabeça do cliente. Para fazer o alinhamento, regule a altura da cadeira ou do aparelho principal de acordo com a altura do cliente.



3 Ajuste a posição frontal/traseira.

Alinhe a ponta do ajustador de posição com a parte de trás da cabeça do cliente. (O aparelho aquecedor e a cabeça do cliente devem ficar a uma distância de aproximadamente 15 cm).



Ao utilizar o modo aquecimento 120°:

Para aquecer cabelos compridos com intensidade do meio até as pontas, abaixe a altura do aparelho principal partindo da posição determinada pelo ajustador de posição. No entanto, não abaixe o aparelho principal mais do que 10 cm da posição anterior.

Além disso, mantenha uma distância de 15 cm entre a proteção do aquecedor e a cadeira.



CUIDADO

- Ao terminar de posicionar o produto, certifique-se de retirar o ajustador de posição da proteção do aquecedor.
- Caso o cliente se sinta mal durante a operação, interrompa o tratamento imediatamente. (Caso o cliente tenha alguma condição de saúde, o calor pode causar mal-estar.)

Configurando o produto

Alarme de desalinhamento da cabeça (em modo aquecimento 540°)

Caso o alarme seja acionado, realinhe o aparelho aquecedor ou corrija a posição da cabeça do cliente. (Ver "Posicionamento do aparelho aquecedor" na página 17.)



CUIDADO

Tome cuidado para que a cabeça do cliente não entre em contato com o aparelho aquecedor.

Desalinhamento no início da operação

Caso a cabeça do cliente não esteja na posição correta no início da operação, o alarme irá soar eventualmente.

O indicador de status irá piscar e o display irá mostrar o código "E0" em alternância com o tempo restante.

Desalinhamento após o início da operação

Contanto que o produto esteja operando na posição correta, o sensor termal infravermelho irá monitorar a cabeça do cliente e a potência do aquecedor será controlada para manter a temperatura selecionada. Caso o cliente tire totalmente a cabeça da posição durante a operação, resultando em uma diferença significativa entre a temperatura registrada e a selecionada, o sensor termal infravermelho irá detectar o problema e acionar o alarme de desalinhamento.

O indicador de status irá piscar e o display irá mostrar o código "E1" em alternância com o tempo restante.

Caso soe o alarme, retorne a cabeça do cliente para a posição correta e retome a operação de acordo com as orientações abaixo. Do not leave the misalignment as it is. Não ignore o desalinhamento. O produto não poderá controlar a temperatura corretamente.

O que fazer em caso de erro:

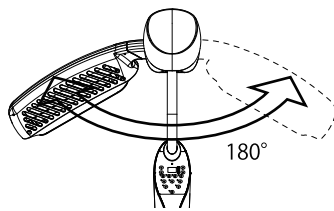
Caso os códigos de erro "E0" ou "E1" apareçam no display, siga as orientações abaixo.

Pressione o botão de LIGA/DESLIGA para interromper a operação do produto. Corrija a posição da cabeça do cliente. Pressione novamente o botão de LIGA/DESLIGA para retomar a operação. Caso o código de erro permaneça no display mesmo na posição correta, desligue o produto, remova-o da tomada e imediatamente entre em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.

Padrões de movimento do aquecedor

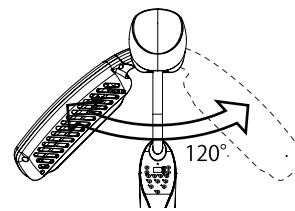
Oscilação 180°

Em modo secagem S ou M ou em modo resfriamento



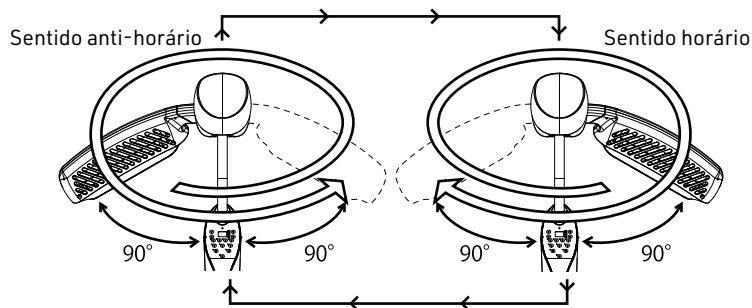
Oscilação 120°

Em modo secagem L ou em modo aquecimento 120°



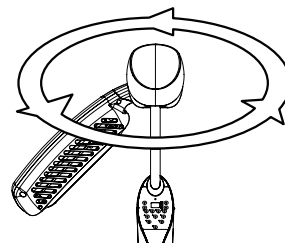
Oscilação 540°

Em modo aquecimento 540°



Rotação 360°

Em modo aquecimento 360°



Trava de segurança do aparelho aquecedor

Caso uma parte do corpo ou roupa fique presa entre o aparelho principal e o aquecedor durante a operação, o mecanismo de trava de segurança será ativado. A ativação da trava de segurança interrompe o movimento do aparelho aquecedor, evitando que a parte do corpo ou roupa enrosque no aparelho.

- Se o aquecedor iniciar a operação de qualquer posição que não seja a inicial, o aparelho emitirá bipes curtos e o aquecedor irá rotacionar 360°.

Após retornar à posição inicial, o aquecedor dará início ao modo de oscilação selecionado*.

* Com exceção do modo aquecimento 360°

- É possível que o aquecedor vibre com a rotação, mas isso não é sinal de mau funcionamento.
- O aquecedor é equipado com um mecanismo de trava de segurança. Após a ativação da trava de segurança, a velocidade de rotação do aquecedor ficará instável, mas isso não é sinal de mau funcionamento. A velocidade de rotação voltará ao normal em instantes.
- Não mova o aparelho aquecedor manualmente. Para ajustar a posição do aquecedor, utilize o botão de LIGA/DESLIGA no painel de controle.

Passo a passo da utilização

1 Coloque o produto na posição correta.

Caso o produto não seja posicionado corretamente, não poderá funcionar de maneira adequada.

(Ver "Posicionamento do aparelho aquecedor" na página 17).

2 Ligue o botão de força.

Ao ligar o botão de força, todas as luzes do painel de controle irão acender por um segundo, e então apenas as luzes correspondentes aos modos de tratamento irão piscar, indicando que um modo deve ser selecionado.

Quando o código "FL" aparecer no display, consulte "Função de aviso para limpeza do filtro" (página 23).

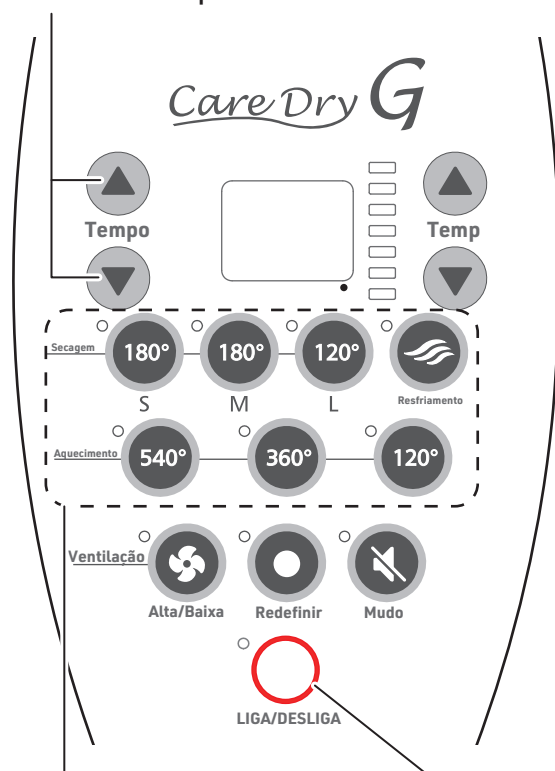
3 Selecione um modo.

Pressione o botão correspondente ao modo de tratamento desejado. A luz correspondente ao modo selecionado irá acender, e as configurações serão mostradas no display (nível de temperatura, tempo, volume de ar, etc). Verifique a necessidade de alterá-las.

CUIDADO

Modifique as configurações de acordo com a condição do cabelo do cliente, os químicos utilizados e o tipo de tratamento que será aplicado.

Controle do tempo



Botões seletores do modo de tratamento

Botão de LIGA/DESLIGA

4 Pressione o botão de LIGA/DESLIGA.

Ao pressionar o botão LIGA/DESLIGA, o aparelho aquecedor iniciará o movimento de rotação de acordo com as configurações do modo selecionado (nível de temperatura, tempo e volume de ar). Em seguida, a luz piloto (indicador de status) acenderá.

Passo a passo da utilização

5 Durante a operação.

Durante a operação, as luzes correspondentes aos botões de LIGA/DESLIGA e modo selecionado devem estar acesas, e o display deve mostrar o tempo restante com um ponto piscando (indicando os segundos).

CUIDADO

O aquecedor permanece quente durante e após a operação. Nunca toque no aquecedor, mesmo que não esteja incandescente.

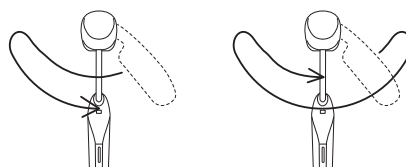
Existem peças dentro da cabeça do produto. O contato entre as peças emite ruídos. Existem diferenças de tom e altura dos sons emitidos por diferentes unidades do mesmo produto.

Como interromper a operação e retornar o aparelho aquecedor à posição inicial

Para retornar o aquecedor à posição inicial para uma nova operação, siga os passos abaixo.

Pressione o botão LIGA/DESLIGA para suspender a operação. Depois, mantenha o botão de Redefinir pressionado por pelo menos um segundo. O aquecedor irá retornar à posição inicial. O aquecedor sempre retorna à posição inicial movendo-se em sentido anti-horário a partir do lado esquerdo da posição inicial.

Padrão de movimento do aquecedor retornando à posição inicial depois de pressionar o botão de



Modificar as configurações durante a operação:

É possível modificar as configurações e alterar o modo de tratamento durante a operação.
(Ver "Luzes e botões ativados/desativados com o produto ligado" na página 24.)

Suspender a operação:

Ao pressionar o botão de LIGA/DESLIGA durante a operação, tanto o aquecedor quanto o ventilador serão interrompidos, e as seguintes luzes irão piscar: as luzes correspondentes aos botões de LIGA/DESLIGA e Redefinir, a indicação do tempo restante e a luz piloto.

Enquanto a operação estiver suspensa, é possível alterar os modos de tratamento ou modificar as configurações. Caso altere o modo de tratamento, o produto retornará ao status de pré-operação do novo modo selecionado. Caso tenha apenas modificado as configurações, a operação permanecerá suspensa.

Ao pressionar o botão de LIGA/DESLIGA dentro de cinco minutos após ter suspenso a operação, a mesma será retomada. Caso o botão de LIGA/DESLIGA não seja pressionado no intervalo de cinco minutos, o produto retornará ao status de pré-operação.

Alarme de desalinhamento da cabeça:

(Em modo aquecimento 540°)

Caso a cabeça do cliente saia da posição correta durante a operação sem que ela seja interrompida, o sensor termal infravermelho irá detectar o problema e o produto emitirá um alarme a cada 30 segundos. Corrija a posição do cliente, interrompa a operação e retome-a em seguida.

(Ver "Alarme de desalinhamento da cabeça" na página 18).

6 Resfriamento

Terminado o tempo da operação, a luz piloto irá piscar e iniciar um tempo de resfriamento de dois minutos. O código "C2" aparecerá no display. Durante o tempo de resfriamento, o aquecedor fica desligado, mas o aparelho aquecedor continua se movimentando no mesmo padrão da operação realizada.

É possível modificar o tempo de resfriamento (até nove minutos) utilizando os botões de configuração de tempo.

Passo a passo da utilização

7 Término do resfriamento.

Quando o tempo de resfriamento terminar e a contagem no display marcar "0", o produto emitirá um alarme indicativo. O aquecedor e o ventilador serão desligados, e a luz piloto irá se apagar. O aparelho aquecedor irá girar em sentido anti-horário da perspectiva do painel de controle e retornar para a posição inicial. Caso o aparelho aquecedor gire no sentido horário ao final do resfriamento, irá eventualmente mudar de direção e girar no sentido anti-horário para retornar à posição inicial.

Contagem do tempo restante:

Terminado o resfriamento, os números no display irão piscar e indicar a contagem do tempo restante.

Função de memória:

A contagem do tempo restante após o resfriamento é indicada no display e tem um limite de 60 minutos. Ao pressionar o botão de LIGA/DESLIGA durante a contagem, as configurações da operação serão indicadas no display. (Essa função é útil para revisar os efeitos do tratamento e sua duração). Lembre-se que a memória será descartada caso o modo seja alterado.

8 Terminado o tratamento, desligue o botão de força.

Configurando o modo de uso e salvando as modificações

1. Como configurar o modo de tratamento e salvar as modificações

É possível modificar as configurações do modo de tratamento que são indicadas no display após a seleção do modo.

Desligar o aparelho não descarta as modificações.

É possível modificar: o nível de temperatura, o tempo e o volume de ar.

* As configurações não podem ser salvas durante a operação ou suspensão da mesma.

1. Pressione o botão correspondente ao modo cujas configurações deseja alterar.
2. Configure os valores de temperatura, tempo e volume de ar.
3. Mantenha o botão seletor de modo pressionado por mais de um segundo. O produto emitirá um longo bipe indicando que as modificações foram salvas.
4. Desligue a força e ligue novamente. Verifique se as configurações foram salvas.

2. Como retornar às configurações padrão

Para retornar todos os modos de tratamento à configuração padrão (ver "Configurações dos modos de tratamento" na página 13), siga as instruções abaixo.

1. Mantenha o botão de LIGA/DESLIGA pressionado e ligue a botão de força, sem soltar o primeiro botão.
2. Após um segundo, um longo bipe será emitido, indicando que as configurações foram restauradas.
3. Solte o botão de LIGA/DESLIGA e a restauração estará completa. Verifique se as configurações retornaram ao padrão.

Função de aviso para limpeza do filtro

- A cada 200 horas de operação do produto, o código "FL" aparecerá no display para avisar que o filtro precisa de limpeza.
(O código aparecerá no display assim que o produto for ligado.)
- Quando o código aparecer, limpe o filtro conforme as orientações em "Precauções de limpeza" (página 25).
- Após limpar o filtro, mantenha o botão de LIGA/DESLIGA pressionado por um segundo para remover "FL" do display. Caso contrário, "FL" aparecerá no display sempre que o produto for ligado.

Luzes e botões ativados/desativados com o produto ligado

Status da operação		LIGA/DESLIGA	SECAGEM CURTA MÉDIA LONGA AQUECIM. 540° 360° 120° RESFRIAM.	TEMP	Tempo no display	VENTILADOR	REDEFINIR	Luz piloto
Ao ligar o produto	Comportamento da luz	Acesa por um seg. ↓ Apagada	Acesa por um seg. ↓ Piscando	Acesa por um seg. ↓ Apagada	"8.8" no display por um seg. ↓ Apagada	Acesa por um seg. ↓ Apagada	Acesa por um seg. ↓ Apagada	Acesa por um seg. ↓ Apagada
	Botão ativado/desativado	x	○	x	x	x	x	
Antes da operação	Comportamento da luz	Piscando	Luz do modo selecionado Acesa	Acesa	Acesa	Acesa ou Oscilando	Apagada	Apagada
	Botão ativado/desativado	○	○	○	○	○	x	
Durante a operação	Comportamento da luz	Acesa	Luz do modo selecionado Acesa	Acesa	Acesa Contagem do tempo	Acesa ou Oscilando	Apagada	Acesa
	Botão ativado/desativado	○	x	○	○	○	x	
Durante a suspensão da operação	Comportamento da luz	Piscando	Luz do modo selecionado Acesa	Acesa	Piscando	Acesa ou Oscilando	Piscando	Piscando
	Botão ativado/desativado	○	○	○	○	○	Manter pressionado por um seg. retorna para a posição inicial. ○	
Durante o resfriamento	Comportamento da luz	Acesa	Luz do modo selecionado Acesa	Apagada	Acesa Contagem do tempo	Acesa ou Oscilando	Apagada	Piscando
	Botão ativado/desativado	○	x	x	○	x	x	
Após o resfriamento	Comportamento da luz	Piscando	Luz do modo selecionado Acesa	Apagada	Piscando Contagem do tempo	Apagada	Apagada	Apagada
	Botão ativado/desativado	○	x	x	x	x	x	

Nota: O símbolo "○" indica que o botão está ativado, enquanto o símbolo "x" indica que o botão está desativado.

Nota: Após o tempo de resfriamento, o limite da contagem do tempo é de 60 minutos.

Pressionar o botão de LIGA/DESLIGA retorna o produto para o status de pré-operação.

Nota: Comportamento da luz

"Acesa": A luz fica constantemente acesa.

"Piscando": A luz acende e apaga de maneira cíclica.

"Oscilando": A intensidade da luz aumenta e diminui de maneira cíclica.

"Apagada": A luz está apagada.

Em caso de falta de energia

Caso falte energia, siga as seguintes orientações para evitar problemas quando o produto for ligado novamente:

Desligue o botão de força e tire o produto da tomada.

Precauções de limpeza

Mantenha o produto sempre limpo após o uso.

A falta de limpeza pode resultar na descoloração ou deterioração do produto.

AVISO

- Antes de fazer a limpeza, desligue o botão de força e tire o produto da tomada. Risco de choque elétrico ou incêndio. Risco de lesão pelo movimento inesperado do produto.
- Não lave o produto com água. Risco de mau funcionamento ou choque elétrico.

CUIDADO

Alguns componentes metálicos e partes do produto possuem extremidades cortantes. Tome cuidado para não machucar as mãos ou os dedos durante a limpeza.

Métodos de limpeza para materiais específicos

Componentes plásticos

Utilize um pano macio com detergente neutro diluído em água em proporção 1:10. Em seguida, utilize um pano seco para secar completamente a área.
* A "tampa do sensor", mencionada em "Componentes" (página 9), também é de plástico.

Componentes móveis **Componentes metálicos**

Utilize um pano seco e macio.
Não use um pano molhado. A umidade é nociva para esses componentes. Em caso de contato com a água, seque-os imediatamente para evitar ferrugem ou mau funcionamento.

Filtro

Para remover a poeira do filtro, utilize um aspirador de pó com bico de escova. Para remover manchas de óleo, limpe o filtro com um pano macio com detergente neutro diluído em água em proporção 1:10. Depois, utilize um pano molhado. Em seguida, seque completamente com um pano seco.

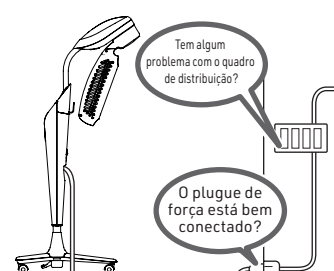
- Nunca utilize os seguintes produtos para realizar a limpeza:
Compostos orgânicos voláteis como thinner, álcool, acetona, gasolina, querosene; detergentes ácidos, alcalinos ou à base de cloro; soluções antissépticas corrosivas para metais (como iodopovidona ou hipoclorito de sódio); ou esponjas ou ceras abrasivas.
- Não limpe o produto com escovas ou buchas de limpeza (exceto o filtro), pois podem arranhar o produto ou deixar as manchas irremovíveis.

Caso o produto fique fora de uso por um longo período de tempo, limpe antes de usar.
Após a limpeza, certifique-se de que o produto esteja funcionando corretamente.

Solução de problemas

Em caso de algum dos problemas abaixo, verifique o produto antes de contatar a assistência técnica.

Se as orientações não forem suficientes para o funcionamento normal do produto, desligue-o, remova-o da tomada e entre imediatamente em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.

Problema	Possível causa	Solução
O produto não liga. (Nem o display do painel de controle nem as luzes acendem). 	O plugue de força está completamente inserido na tomada?	Insira completamente o plugue de força na tomada.
	O botão de força está ligado?	Ligue o botão de força.
	Tem um fusível ou disjuntor queimado no quadro de distribuição do seu salão?	Troque o fusível ou disjuntor no quadro de distribuição.
	Retire o plugue da tomada e coloque novamente. O produto ainda não liga?	Se o problema persistir, desligue o produto, remova-o da tomada e entre imediatamente em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.
O aquecedor está com um cheiro estranho.	O aquecedor ou refletor estão empoeirados ou manchados com algum produto químico?	Poeira ou manchas no aquecedor ou refletor podem queimar e soltar fumaça. Desligue o produto, remova-o da tomada e entre imediatamente em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.
O aquecedor está fazendo um barulho de estalo.	N.A.	O refletor e os componentes plásticos do aquecedor expandem quando aquecidos e contraem quando resfriados, e a fricção entre eles pode fazer barulho. Esse ruído não é sinal de mau funcionamento.
É possível ouvir um ruído vindo de dentro do produto quando o aquecedor está em movimento.	N.A.	Tem um motor e peças dentro da cabeça do produto. O contato entre as peças emite ruídos. Existem diferenças de tom e altura dos sons emitidos por diferentes unidades do mesmo produto. Isso não é sinal de mau funcionamento.
O aquecedor chacoalha quando está rodando.	N.A.	Tem um motor dentro da cabeça do produto. A vibração do motor pode fazer com que o aquecedor vibre durante a rotação, mas isso não é sinal de mau funcionamento. Existem variações de ruído entre diferentes unidades do mesmo produto.
O produto está esquentando além do normal no momento da compra (o aquecedor está esquentando demais).	A tampa do sensor está suja?	Limpe a superfície da tampa do sensor conforme indicado em "Precauções de limpeza" (página 25). Se o problema persistir, desligue o produto, remova-o da tomada e entre imediatamente em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.
O aquecedor não acende. * Dependendo da configuração, o aquecedor pode parecer desligado mesmo durante o modo aquecimento.	O aquecedor está esquentando?	Se o aquecedor está esquentando, então não há problema. Se não estiver, pare de usar o produto, desligue-o, remova-o da tomada e entre imediatamente em contato com um distribuidor autorizado da Takara Belmont.

Rotina de inspeção diária



AVISO

Realize a inspeção diária do produto de acordo com as orientações abaixo. O uso continuado do produto sem inspeção pode resultar em falhas ou acidentes.

Para utilizar o produto com segurança, siga as orientações de inspeção abaixo.

■ Rotina de inspeção diária (Verificação pré-operação)

Item inspecionado	Rotina de inspeção	Medidas devem ser tomadas
☐ Verifique se não há deformação, ruptura ou deterioração do plugue ou cabo de força.	Verifique antes de operar o produto: ☐ Não há deformação, ruptura ou deterioração do plugue ou cabo de força. Verifique com o produto em operação (apenas se não houver deformação, ruptura ou deterioração do plugue ou cabo de força). ☐ O plugue ou cabo de força podem aquecer quando deteriorados. Com o produto em uso, certifique-se de que o plugue ou o cabo não estão esquentando.	Há risco de choque elétrico ou queimaduras devido a incêndios ou fuga de energia. Devido a necessidade de trocar componentes, interrompa imediatamente o uso do produto, desligue-o, remova-o da tomada e entre em contato com um distribuidor autorizado ou com a própria Takara Belmont.
☐ Verifique se não há ruptura ou deterioração na parte exterior do produto.	Avalie visualmente o produto e verifique se não há rupturas ou deterioração nos componentes exteriores.	O impedimento do funcionamento adequado do produto pode resultar em acidentes e lesões (incluindo queimaduras). Interrompa imediatamente o uso do produto, desligue-o, remova-o da tomada e entre em contato com um distribuidor autorizado ou com a própria Takara Belmont.
☐ Verifique se o cabo de força está funcionando corretamente e as luzes do painel de controle estão acendendo.	Verifique se não há travamento no botão de força. Verifique também se todas as luzes estão acendendo ao ligar o produto.	Utilizar o produto com um botão de força defeituoso pode resultar no desligamento súbito durante a operação. Além disso, o mau funcionamento das luzes do painel de controle pode afetar o uso correto do produto devido à falta de indicação das configurações. Nesse caso, interrompa imediatamente o uso do produto, desligue-o, remova-o da tomada e entre em contato com um distribuidor autorizado ou com a própria Takara Belmont.
☐ Verifique se há rachaduras ou rupturas no aquecedor.	Avalie visualmente as rodinhas do produto.	Rachaduras ou rupturas podem resultar em choque elétrico ou queimaduras devido a incêndios ou fuga de energia. Devido a necessidade de trocar componentes, interrompa imediatamente o uso do produto, desligue-o, remova-o da tomada e entre em contato com um distribuidor autorizado ou com a própria Takara Belmont.
☐ Verifique se não há ruído na cabeça do aparelho.	Levante a haste superior ao montar o produto e verifique se ambos os parafusos estão bem fixados.	Caso os parafusos estejam frouxos, aperte-os. Se o problema persistir, entre em contato com um distribuidor autorizado ou com a própria Takara Belmont.
☐ Verifique se não há ruído na coluna de altura ajustável.	Verifique se ambos os parafusos que fixam o aparelho superior à coluna de altura ajustável foram devidamente apertados ao montar o produto.	Caso os parafusos estejam frouxos, aperte-os. Se o problema persistir, entre em contato com um distribuidor autorizado ou com a própria Takara Belmont.

Peças consumíveis

As peças consumíveis estão sujeitas à abrasão, deterioração, mudança de aparência ou desgaste por uso. Se uma peça foi significativamente desgastada, deteriorada ou quebrada, deve ser inspecionada e substituída. Interrompa imediatamente o uso do produto, desligue-o, remova-o da tomada e entre em contato com um distribuidor autorizado ou com a própria Takara Belmont.

- Peças consumíveis (As peças abaixo não estão incluídas na garantia e devem ser adquiridas pelo usuário).

☐ Cabo de força ☐ Rodinhas

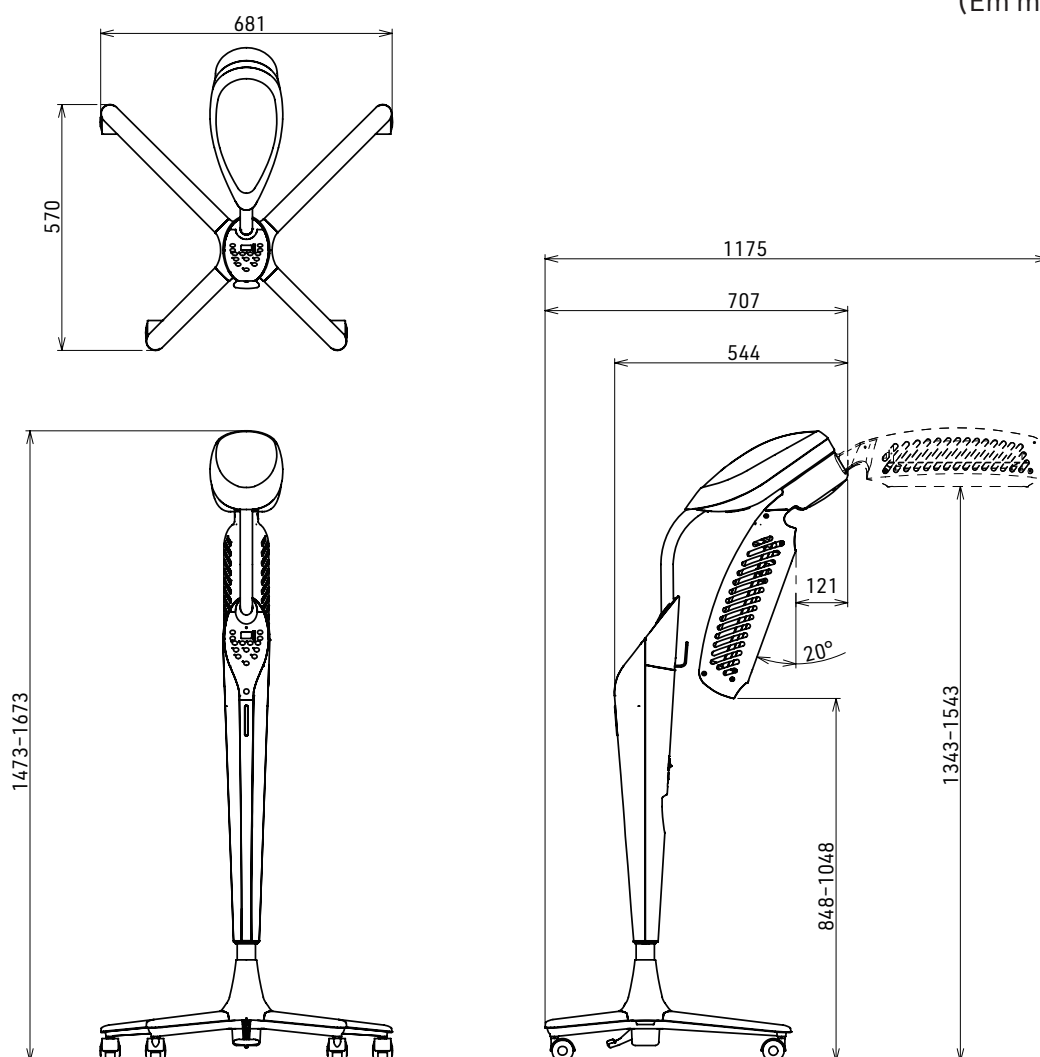
 Cuidado		
	Use com cuidado. Mantenha fora do alcance de crianças.	 Use com cuidado. O produto não deve ser usado por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como falta de experiência e conhecimento, exceto sob supervisão ou instrução.
	Use com cuidado. A limpeza e manutenção do produto não deve ser feita por crianças.	

Especificações

Modelo	AK-DRYS* (A cor do modelo deve substituir o asterisco "**".)		
Peso	17.6 kg		
Voltagem	220V	230V	240V
Amperagem	3.1 A	3.4 A	3.5 A
Frequência	50/60 Hz		
Mecanismos e dispositivos de segurança	Sensores de inclinação, trava de segurança, dispositivo de proteção térmica, fusível		
Temperatura do ambiente em operação	10°C-40°C		
Tamanho do cabo de força	3 m		

Desenho dimensional do produto

(Em mm)



* As dimensões e especificações fornecidas estão sujeitas à alteração para otimização sem aviso prévio.



TAKARA BELMONT CORPORATION

1-1, 2-Chome, Higashi-shinsaibashi, Chuo-ku, Osaka, Japan

TEL : +81-6-6213-5945

FAX : +81-6-6212-3680

Printed in Japan